

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.09.2018

Numero versione 11

Revisione: 20.09.2018

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400**
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**
Agente antipatina
Antiscalant in desalination plants
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Fornitore:**
Alfa Laval Tumba AB
Hans Stahles väg 7
S-147 80 Tumba
Sweden
+46 8 530 650 00
info.se@alfalaval.com
- **Informazioni fornite da:**
Se avete domande per quanto riguarda le informazioni in questa scheda , contattare la società di vendita Alfa Laval che più vicino può essere trovato su www.alfalaval.com o dell'articolo 16 della presente scheda tecnica
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** 118 (24h) - Emergenze Mediche

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
- **Avvertenza** non applicabile
- **Indicazioni di pericolo** non applicabile
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscele**
- **Descrizione:**
Polycarboxylat, sodium salt, in water.

CAS: 39612-00-5	2,5-FURANDIONE, POLYMER WITH 2-METHYL-1-PROPENE, SODIUM SALT	25-50%
CAS: 7732-18-5 EINECS: 231-791-2	acque distillate, di conducibilita o dello stesso grado di purezza	50-100%

- **Sostanze pericolose:** non applicabile

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.09.2018

Numero versione 11

Revisione: 20.09.2018

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 1)

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

· **Indicazioni generali:**

Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

In caso di incidente per inalazione, allontanare l'infortunato dalla zona contaminata e mantenerlo a riposo.

· **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

· **Contatto con la pelle:** Lavare con acqua e sapone.

· **Contatto con gli occhi:**

Sciacquare accuratamente per 15 minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Se il dolore persiste consultare il medico.

· **Ingestione:** Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

· **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattare in modo sintomatico

SEZIONE 5: Misure antincendio

· 5.1 Mezzi di estinzione

· **Mezzi di estinzione idonei:**

Getto d'acqua

Schiuma

Polvere per estintore

· **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Non applicabile.

· **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Gas/vapori tossici

· **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

· **Mezzi protettivi specifici:**

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

· 6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

Trattenere e depurare l'acqua inquinata.

· 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.

Rimuovere dal pelo dell'acqua (es. schiumare, aspirare).

Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

· 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.09.2018

Numero versione 11

Revisione: 20.09.2018

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

(Segue da pagina 2)

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
 - Conservare il recipiente ben chiuso.
 - Conservare in ambiente fresco.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
 - Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
 - Conservare in luogo fresco.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
 - Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
 - Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
 - Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.
- **Maschera protettiva:**
 - Ricorrere a respiratori solo in caso di formazione di aerosol o nebbia.
 - Combined particles and organic fumetype (Filter A-P)
 - Filtro P2
 - Type FFP2
- **Guanti protettivi:**
 - Use chemical resistant protective gloves



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

- **Materiale dei guanti**
 - Gomma nitrilica
 - Guanti in PVC
 - Cloroprene rubber (CR)
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
 - Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.09.2018

Numero versione 11

Revisione: 20.09.2018

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 3)

 · **Occhiali protettivi:**


Occhiali protettivi

 · **Tuta protettiva:**

Abbigliamento adeguato per il lavoro

Quando contatto con la pelle è grande (durante la pulizia o ad alto rischio di spruzzi):

Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

 · **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

 · **Indicazioni generali**

 · **Aspetto:**

Forma:	Liquido
Colore:	Marrone chiaro
Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	Non definito.

 · **valori di pH a 20 °C:** 8

 · **Cambiamento di stato**

Punto di fusione/punto di congelamento:	-20 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	100 °C

 · **Punto di infiammabilità:** > 100 °C (DIN 51758)

 · **Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.

 · **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

 · **Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

 · **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.

 · **Limiti di infiammabilità:**

Inferiore:	Can be 5-15°C below ignition temperature.
Superiore:	Non definito.

 · **Tensione di vapore a 20 °C:** 23 hPa
≈23 mbar

Densità a 23 °C:	1,3 g/cm ³
Densità relativa	Non definito.
Densità di vapore:	Non definito.
Velocità di evaporazione	Non definito.

 · **Solubilità in/Miscibilità con acqua:** Completamente miscibile.

 · **Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:** <-2 log Pow

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.09.2018

Numero versione 11

Revisione: 20.09.2018

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 4)

· Viscosità:	
Dinamica a 23 °C:	200 mPas (DIN EN ISO 2555)
Cinematica:	Non definito.
· Tenore del solvente:	
VOC (CE)	0,00 %
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività**
Il materiale è stabile nelle condizioni di stoccaggio e manipolazione è raccomandato.
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile a temperatura ambiente, e l'uso e lo stoccaggio raccomandata.
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:**
Immagazzinare separatamente da alcali (soluzioni saline).
Conservare lontano da metalli leggeri
Reazioni con diversi metalli.
Ferro
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

· 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

· Tossicità acuta

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
-------	------	--------------------

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea** No irritation based on test (rabbit) on similar products.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.09.2018

Numero versione 11

Revisione: 20.09.2018

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 5)

- **Pericolo in caso di aspirazione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non nocivo per gli organismi acquatici
- **12.2 Persistenza e degradabilità** non facilmente biodegradabile
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non si accumula negli organismi.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Lasciare i rifiuti / residui di un deposito di rifiuti.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
Gli imballaggi non contaminati possono essere riutilizzati.
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- | | |
|--|-----------------|
| · 14.1 Numero ONU | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | non applicabile |
| · 14.2 Nome di spedizione dell'ONU | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | non applicabile |
| · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Classe | non applicabile |
| · 14.4 Gruppo di imballaggio | |
| · ADR, IMDG, IATA | non applicabile |
| · 14.5 Pericoli per l'ambiente: | |
| · Marine pollutant: | No |

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.09.2018

Numero versione 11

Revisione: 20.09.2018

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 6)

- | | |
|---|------------------|
| · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori | Non applicabile. |
| · 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC | Non applicabile. |
| · UN "Model Regulation": | non applicabile |

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
EU Regulation (EC) no.1907/2006 (REACH)
EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)
EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)
(EC) nr 648/2004 (detergents)
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

www.alfalaval.com

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

CLAUSOLA DI ESCLUSIONE DELLA RESPONSABILITÀ

Le informazioni presenti in questo documento sono fornite da Alfa Laval in buona fede ma non si risponde della loro completezza e accuratezza. Questo documento costituisce solo una guida ai potenziali pericoli del prodotto. Tutte le persone che lavorano con il prodotto o ne sono a contatto devono essere correttamente addestrate. Le persone a contatto con il prodotto devono essere in grado di esercitare una valutazione autonoma circa le condizioni o i metodi di manipolazione, stoccaggio e uso del prodotto. Alfa Laval non si assume alcuna responsabilità per eventuali reclami, perdite o danni di ogni tipo derivanti dalle informazioni fornite nella presente Scheda di sicurezza o dall'uso, manipolazione, stoccaggio o smaltimento del prodotto. Alfa Laval non si assume alcuna responsabilità né fornisce alcuna garanzia, espressa o implicita, inclusa, in via esemplificativa, la garanzia di commerciabilità o di idoneità per usi specifici per quanto riguarda le informazioni esposte in questo documento o il prodotto cui le informazioni si riferiscono.

- **Scheda rilasciata da:** Alfa Laval Corporate Standards & Regulatory Operations

Interlocutore:

Si prega di contattare l'azienda locale di vendita Alfa Laval per ulteriori domande:

Argentina: alfa.consulta@alfalaval.com

Australia: australia.info@alfalaval.com

Austria: info.mideurope@alfalaval.com

Belgium: benelux.info@alfalaval.com

Bolivia: alfa.consulta@alfalaval.com

Brazil: alfalaval.br@alfalaval.com

Bulgaria: bulgaria.info@alfalaval.com

Canada: alfacan.info@alfalaval.com

Chile: chile.informacion@alfalaval.com

China: china.info@alfalaval.com

Colombia: info.colombia@alfalaval.com

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.09.2018

Numero versione 11

Revisione: 20.09.2018

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 7)

Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com
Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com
Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com
Egypt: alme.marketing@alfalaval.com
Estonia: estonia.info@alfalaval.com
Finland: info.fi@alfalaval.com
France: environnement@alfalaval.com
Germany: info.mideurope@alfalaval.com
Greece: greece.info@alfalaval.com
Hungary: info.hu@alfalaval.com
India: india.info@alfalaval.com
Indonesia: alfalindo@alfalaval.com
Israel: israel.info@alfalaval.com
Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com
Latvia: latvia.info@alfalaval.com
Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com
Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com
Mexico: mexico.info@alfalaval.com
The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com
New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com
Norway: info.no@alfalaval.com
Peru: ventas.peru@alfalaval.com
Philippines: philippines.info@alfalaval.com
Poland: poland.info@alfalaval.com
Portugal: portugal.info@alfalaval.com
Qatar: alme.marketing@alfalaval.com
Romania: romania.info@alfalaval.com
Russia: moscow.response@alfalaval.com
Singapore: al.singapore@alfalaval.com
Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com
Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com
South Africa: info.sa@alfalaval.com
Spain: info.spain@alfalaval.com
Sweden: info.se@alfalaval.com
Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com
Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com
Thailand: thailand.info@alfalaval.com
Turkey: turkey@alfalaval.com
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com
United States: customerservice.usa@alfalaval.com
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

Abbreviazioni e acronimi:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(continua a pagina 9)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.09.2018

Numero versione 11

Revisione: 20.09.2018

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

(Segue da pagina 8)

· * **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT